



## The Golden Dream

**F** - Révélé à Cannes dans la section Un Certain Regard 2013, le premier long métrage poignant de cet ancien technicien de Ken Loach a été primé dans le monde entier. Juan, Samuel et Sara, trois adolescents, quittent le Guatemala et la misère pour tenter leur chance aux Etats-Unis. Commence alors, sur les trains de marchandises et le long des rails, un voyage de tous les dangers que connaissent tant de migrants.

**D** - Dieser ergreifende erste Langfilm eines ehemaligen Technikers von Ken Loach wurde weltweit prämiert und 2013 in Cannes in die Sektion Un Certain Regard aufgenommen. Drei Jugendliche, Juan, Samuel und Sara, verlassen Guatemala und das Elend, um ihr Glück in den USA zu versuchen. So begegnen sie auf Güterzügen und entlang der Gleise Gefahren, mit denen so manche MigrantInnen vertraut sind.

**Réalisateur | Regie**

**Diego Quemada-Díez,**

Espagne, Mexique | Spanien, Mexiko, 1969

**Pays | Land**

Mexique, Espagne | Mexiko, Spanien

**Année | Jahr**

2013

**Durée | Dauer**

110 minutes | 110 Minuten

**Dès 16 ans | Ab 16 Jahren**

**Version originale | Originalversion**

Espagnol, tzo'tzil | Spanisch, Tzo'tzil

Sous-titres français et allemands

Französische und deutsche Untertitel